

7. 그 길은 당신께서 축복을 내리신 길이며 노여움을 받은 자나 방황하는 자들이¹⁾ 걸지않는 가장 올바른 길이옵니다

وَالَّذِينَ اسْتَمْتَعُوا بِرَحْمَةِ رَبِّهِمْ فَاسْتَغْنَوْا ۚ

وَالَّذِينَ اسْتَمْتَعُوا بِرَحْمَةِ رَبِّهِمْ فَاسْتَغْنَوْا ۚ

وَالَّذِينَ اسْتَمْتَعُوا بِرَحْمَةِ رَبِّهِمْ فَاسْتَغْنَوْا ۚ

바깥에서 온 동기는 모세 시대에 있었던 기적을 기념하기 위하여

어느 날 이스라엘 자손들 중 한 사람이 살해당하였으나 살인자를

가엾어 아 종래를 모세에게 고하여 살인자를 잡아내기로 하였다. 이

때 하나님께서는 모세에게서 그 사람의 피를 받으시니 그 피를

도살하여 도살할 시체의 할부자로 죽은 자의 피를 칠하게 하신다.

이런 뜻에 따라 그 시체가 살아나 그들에게 살인자를 일컬

었던 것이었기 바로 하나님의 권능에 따라 죽은 후 다시 살아날

것이다. 이 교훈을 받은 자들은 모세를 따라 그 길에 걸

어는 자들이었다. 이 교훈을 받은 자들은 모세를 따라 그 길에

걸어는 자들이었다. 이 교훈을 받은 자들은 모세를 따라 그 길에

걸어는 자들이었다. 이 교훈을 받은 자들은 모세를 따라 그 길에

걸어는 자들이었다. 이 교훈을 받은 자들은 모세를 따라 그 길에

걸어는 자들이었다. 이 교훈을 받은 자들은 모세를 따라 그 길에

걸어는 자들이었다. 이 교훈을 받은 자들은 모세를 따라 그 길에

걸어는 자들이었다. 이 교훈을 받은 자들은 모세를 따라 그 길에

걸어는 자들이었다. 이 교훈을 받은 자들은 모세를 따라 그 길에

걸어는 자들이었다. 이 교훈을 받은 자들은 모세를 따라 그 길에

걸어는 자들이었다. 이 교훈을 받은 자들은 모세를 따라 그 길에

걸어는 자들이었다. 이 교훈을 받은 자들은 모세를 따라 그 길에

걸어는 자들이었다. 이 교훈을 받은 자들은 모세를 따라 그 길에

걸어는 자들이었다. 이 교훈을 받은 자들은 모세를 따라 그 길에

걸어는 자들이었다. 이 교훈을 받은 자들은 모세를 따라 그 길에

걸어는 자들이었다. 이 교훈을 받은 자들은 모세를 따라 그 길에

걸어는 자들이었다. 이 교훈을 받은 자들은 모세를 따라 그 길에

걸어는 자들이었다. 이 교훈을 받은 자들은 모세를 따라 그 길에

걸어는 자들이었다. 이 교훈을 받은 자들은 모세를 따라 그 길에

걸어는 자들이었다. 이 교훈을 받은 자들은 모세를 따라 그 길에

걸어는 자들이었다. 이 교훈을 받은 자들은 모세를 따라 그 길에

걸어는 자들이었다. 이 교훈을 받은 자들은 모세를 따라 그 길에

걸어는 자들이었다. 이 교훈을 받은 자들은 모세를 따라 그 길에

걸어는 자들이었다. 이 교훈을 받은 자들은 모세를 따라 그 길에

걸어는 자들이었다. 이 교훈을 받은 자들은 모세를 따라 그 길에

걸어는 자들이었다. 이 교훈을 받은 자들은 모세를 따라 그 길에

걸어는 자들이었다. 이 교훈을 받은 자들은 모세를 따라 그 길에

제 1 장

1. 자비로우시고 자애로우신¹⁾ 하나님²⁾의 이름으로³⁾

2. 온 우주의 주님이신 하나님께 찬미⁴⁾를 드리나이다

3. 그분은 자애로우시고 자비로우시며

4. 심판의 날⁵⁾을 주관하시도다

5. 우리는 당신만을 경배하며 당신에게만 구원을 비도나⁶⁾

6. 저희들을 올바른 길로 인도하여 주시옵소서

1) 같은 어원에서 유래된 창조주에게만 있을 수 있는 자비와 은혜와 용서를 말하며 99회 창조

주의 은총 가운데 2개의 은혜로 해석되고 있다.

2) 지상에는 수많은 언어가 있다. 이 모든 언어에는 창조주를 호칭하는 이름이 있다. 그 창조

주의 이름을 미국사람들은 '가드(God)'와 하고, 케르시아인들은 '후다(Khudra)', 인도인들은 '데바

(Deva)', 아랍인들은 '알라(Allah)', 라틴어로는 '데우스(Deus)', 루디어로는 '고트(Gott)', 한국

말로는 '하느님'이라 한다.

3) 창조주가 예언자 무함마드에게 말씀을 계시할 때 예언자로 하여금 말씀을 계시 받는 방법

이며 또한 무슬림이 구원을 얻는 방법의 예절이 되고 있다.

4) 이 절은 아랍어 '미쓰리라'로 시작하고 '마르후라'로 끝나며, 아랍어와 아랍어 '미쓰리라'로

말을 할 때는 '미쓰리라'를 강조하는 것이 무슬림의 예의로 되어 있다.

5) 첫째: 말이나 문면, 입을 시작하고 글을 쓰기 시작할 때 둘째: 우두(예배하기

를 할 때) 입을 시작할 때 셋째: 입을 시작할 때 넷째: 입을 시작할 때 다섯째: 입을 시작할 때

다섯째: 입을 시작할 때 다섯째: 입을 시작할 때 다섯째: 입을 시작할 때 다섯째: 입을 시작할 때

2-1) '수크르'가 인간의 어떤 물질적이며 세속적 은혜에 대한 '상대적 감사'와 표현이라 한다.

'함두'는 현인이 은혜를 베푸시는 하나님께 영광을 드리는 절대적 '감사'를 의미한다.

4-1) 인간의 현세 업적에 따라 보상이 주어지는 심판의 날

5-1) 우리가 경배함에 당신만을 경배하며, 우리가 구원할 때 당신께만 구원을 하며 당신 이외

에는 누구에게도 경배하지 아니하며 구원하지 않으므로 온전한 사람과, 온전한 예의와 경

7-1) "노여움을 받은 자들"이란 '유대인'을 가르킨다. 모세를 통하여 구약이 계시되었을 후 유대

인들이 말씀을 따르고 순종하다가 시간이 흐름에 따라 말씀을 거역하고 배반하는 등

말씀을 조작하기 시작하자 하나님께서 이들에 대하여 노여위, 하신다. 본래 말씀을 배반한 유대

로부터 노여움을 받은 자들로 불리우고 있다.

2) "나스라니" 즉 기독교인들의 모세로, 유대인들이 하나님의 말씀을 거역하고 배반하여 다시

하나님께서는 비리악의 아들 에두스를 통하여 신약을 계시하여 인류로 하여금 말씀을 배반하

게 하였다.

유대인들이 나사라니로 오기에는 모든 백성이 말씀대로 행하다가 후년에 불이 멸망되니

함께 순종치 않고 말하여 오긴의 생각을 열거하는 등 하나님께, 본래 말씀을 배반한 유대

하나님께서 그들로 하여금 방황케 하였다.

그래서 그들이 "방황하는 자들"로 불리고 있다.

받아 영화를 누릴 사람들이라

6. 믿음을 부정¹⁾하는 사람들은
그대가 그들에게 경고하던 또는
경고하지 아니하던 믿으려 하지
아니하매²⁾

7. 하나님께서 그들에게 벌을 내리사 그들의 마음을 봉하고 그들의 귀를 봉하고¹⁾ 그들의 눈을 봉하여 버릴 것이라

8. 사람들 중에는 하나님과 내세를 믿는척 말하는 무리가 있으나 실제로 그들은 신앙인들이 아니거늘¹¹

9. 믿는 척 하나님을 속이는¹⁾ 것은 스스로를 배반하는 것과 같으나 그들이 알지 못할 뿐이라

10. 그들 마음에는 병이¹¹ 있나니
하나님께서 그 병을 더하게 하시
매 그들은 고통스러운 벌을 받을

제 2 장

자비로우시고 자애로우신
하나님의 이름으로

1. 알리프 램 밈¹⁾

2. 의심할 바 없는 이 성서는¹⁾
하나님을 공경²⁾하는 자들의 이정
표 8

3. 보이지 않는 하나님의 영역을 믿고¹⁾ 예배를 드리며 그들에게 베풀어 준 양식을²⁾ 선용하는 사람들의 이적표이며

4. 그대에게 계시된 것과¹⁾ 그 이전에 계시된 것과²⁾ 또한 내세를 믿는 사람들의 이정표이며³⁾

5. 그들¹⁾이 바로 주님의 아내를

سُورَةُ التَّقْوَةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

① ②

ذَٰلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ ۖ فِيهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ ۝

الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا

وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ
وَبِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ ﴿٥٠﴾

١٢٠٠

6-1) '카파라'(불신하다), '쿠프르'(불신), '카-피르'(불신자) 즉 하나님의 말씀들을 부정하고
그 무한함을 불찬양, 계시된 메시지를 불신하는 것.

2) 앞절까지는 진실한 믿음으로 영화를 누리는 신앙인들에 관한 말씀이었으며, 6월과 7월에는

7-1) '카타바'는 어떤 것을 봉하여 그 안에 불이 갈 수도 없으며 그 안에 있는 것이 밖으로 갈 수도 없다는 언어적 해괴미, 이질에서 의도하고 있는 것은 전조조, 마음을 봉하여 그 안에 광명이 들어 갈 수 없으며, 믿음의 있으나 그 마음에 이로지 못하고, 귀와 눈을 봉하여 지평을 볼 수도 없으며 들을 수도 없음을 제시하고 있다(사르와트 타파비르, 제1권 p.20).

8-1) 1-5월까지는 믿음에 진실한 신앙인들에 관하여, 6-7월에서는 불신자에 관하여 묘사하고 있다. 8-11월에서는 위선자에 관해 묘사하고 있다. 이 위선자들은 자기 자신들에게 진실하게 여기기 때문에 그들의 마음이 병들어, 이 병들은 다른 사람함과 마찬가지로 번식하고 전파된다. 병들은 치료 될 수 있으나 그들은 자신들을 망각한 채 광명과 진리를 고치려 하지 않고, 병을 치료할 수 없는 다른 사람의 생애로 자신의 뼈저린 슬픔을 옮긴다.

9-1) '키다-아' 또는 '무카-디오'의 뜻은 부패 또는 사악함이란 뜻의 언어적 해석으로, 한자로는 이슬람에 충실한 척 행동하나 홀로 있을때는 그렇지 아니하며, 하로케는 이슬람 하나 실천하지 아니함을 의미한다.

10-1) 병이라함은 신체적 질병이 아니라 신앙의 병을 의미한다. 즉 신앙에 대한 회의, 비관, 위
 뜻을 말하고 있다.

1) 이 문자를 해석하는데는 학자들간에 의견차이를 보이고 있다.

이 세 문자는 꾸란에 있어서 하나님의 비밀이거나 또는 훌륭한 하나님의 이름 또는 하나님만이 알 수 있는 문자 또는 생략된 약어로서 '알리프'는 하나님(Allah)을, '람'은 자비(Latif), '미'는 영광(Majid)의 생략형으로 보는 학자가 있고, 또는 어떤 심오하고 신비한 진리를 나타내는 상징으로도 볼이다고 있다(사프와르 타라프티 제1권, p.18).

1) 무함마드여! 이 계시된 꾸란은 의심할 바 없는 성서이거늘
2) '따끄와'는 여러 가지의 뜻을 내포하고 있다.
하나님을 경외하고 계약으로부터 자신을 건제하여 형과 손과 마음이 유흥되지 아니하며
정의와 경건함과 신함과 하나님의 말씀에 절대 순종한다는 의미를 전부 내포하는 아랍어로
이와 같은 사람이 가장 정직한 신약인이자 이슬람교도 이다.

- 1) 인간의 오관으로 정확히 알 수 없는 영역 즉 하나님, 천사들, 정령, 부활, 천국, 지옥, 심판 등 무관과 예언자가 언급한 불가시계의 영역
- 2) 하나님이 인간에게 베푸신 물질적, 정신적 은혜를 모든 인간의 복지를 위해 선용하는 것.

2) 하나님으로부터 무함마드 이전 선지자들을 통하여 계시된 것들, 모세를 통하여 계시된 구약(Taurat), 예수를 통하여 계시된 신약(Injil), 다윗의 시편(zabūr), 아브라함의 책(Suhuf) 등을

3) 현재 다음에는 반드시 내세가 있어 그때에는 심판과 부활과 보상과 천국과 지옥이 있다는 것을 믿는 것.

1) 그들이라함은 무함마드를 통하여 계시된 꾸란과 그 이전의 예언자들을 통하여 계시된 하나님의 성서들을 믿고, 내세를 믿으며, 보이지 않는 영역을 믿으며, 예배를 드리고, 하나님께서 주신 모든 양식을 인류의 복지를 위해 선용하는 사람들을 말한다.

25. 믿음으로 선을 행하는 이들
에게²⁵⁻¹ 기쁜소식을 전하라 그들을
위해 천국이 있고 그 밑에는 강물
이 흐르니라 그들에게 일용할 양
식²⁵⁻² 주어질 때면 이것은 이전에
도 저희에게 배뵈어졌던 것이옵니
다 라고 그들은 말하도라 또한 그
들에게는 그와 유사한 것들이 주
어지리니 그곳에 순결한 동반자²⁵⁻³
있어 그 안에서 영생하리라²⁵⁻⁴

26. 실로 하나님께서는 모기나
또는 그 이상의 것으로 비유하길
서슴치 아니하시며²⁶⁻¹ 믿는자는 그
비유가 주님으로부터 온 진리임을
믿으나 불신자들은 말하기를 하나
님은 그 비유를 들어 무엇을 원하
노라²⁶⁻² 라고 하니 이에 가로되 그것
으로 많은 불신자들을 방황케도
하고 또 많은 믿는자들을 인도하
시도라 실로 하나님은 이단자들을
26-3 방황케 하시니라

27. 이들은 하나님의 계율을 어
긴자로 하나님어 명령하기를 철합하
라 하였으나 거역한 자이며 지상

وَكَبُرَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَلَىٰ الْهِدْيَةِ إِنَّهُمْ حَبِيبٌ يَوْمَئِذٍ
يُنَادِي الْأَنْفُسَ الْكَافِرَةَ لِمَ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِي وَتُكْفِرُونَ
الَّذِينَ آمَنُوا قِيلَ إِنَّكَ أَنْتَ كَافِرٌ مِمَّا كَانُوا يَفْعَلُونَ
فَتُطْرَقُ وَهُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ②

إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَعِيزُ أَحَدٌ بِغَيْرِ مَلَكَاتِهِ بِعَصِيَّةٍ فَمَا قَوْلُهُمْ قَالُوا
الَّذِينَ آمَنُوا يَكْفُلُونَ أُمَّةَ الْحَقِّ مِنْ رَبِّهِمْ وَالَّذِينَ
كَفَرُوا يَكْفُلُونَ مَاذَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ بَعْدِ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ
يَوْمَ الْفَتْحِ ③

الَّذِينَ يَقْتَضُونَ عَهْدَ الْوَسْوَاسِ عِدْلًا بَيْنَهُ وَبَيْنَهُمْ
مَّا أَسْرَأَهُ إِلَهُ أَنْ يُوَصَّلَ وَفِيهِمْ وَفِي الْأَرْضِ أَوْلِيَاءُ

25-1) 믿음으로 현재에서 선을 행하고 의롭게 생활한 자.
2) 천국에 있는 일용할 양식, 천국에 사는 이들에게 천사들이 일용할 양식을 가져다 그들 앞에
놓으면 이들이 말하길, "이것은 전에도 저희들에게 배뵈어졌던 것이옵니"라고 말하자 천
사들은, "하나님의 종들이여! 즐겨 먹어라, 새로운 것들이니 이것은 서로 다르니라"라고 말한
다(사르와트 타라-케르, 제1권, p.29).
3) 천국에 있는 아대는 '히와르 아인'으로써 피부에서 새하얗고 눈이 크며 아름답기까지 없
는 순결한 여성.
4) 불신자들에게 대한 보상으로 의욕을 언급하신 후, 이번에는 만민이 진실한 신앙인들에 대한
보상으로 천국을 제시하고 있다.
무함마드여! 현재에서 믿음이 진실하고 선을 실천하는 사람들에겐 천국의 복을 전하라, 그
곳에는 온갖 아름다운 꽃들이 만발한 정원과, 온갖 과일이 풍부한 과수원이 있으며, 또한 그
곳에는 풍성하고 맑은 물이 흐르도다. 또한 때때로 아니한 순결한 부인이 있으니 그들과 함
께 그곳에서 영생하리라.

26-1) 하나님은 가장 작은 것이라도 또는 가장 하찮은 것이라도 가장 중요한 것들이
하나님께는 귀한 것임을 아는 것으로도 비유를 들어 말하시길 서슴치 아니하시도다.
하나님께서 괴리 및 거미 같은 곤충과 벌레를 때 불신자를 믿 유혹하였을, "이것을 언급하
여 무엇을 하려 하노라?"라고 조롱하여 언급하리 제시되었다(사르와트 타라-케르, 제1권, p.30).
2) 이단자인 하나님의 말씀과 명령에 순종하지 아니한 자.

라²² 그분께서 너희들을 창조하였
고 또 너희 선조들을 창조하였나
니²³ 경배함으로 말미암아 의로운
사람들 가운데 있게 되리라

22. 그대들을 위해 대치를 침상
으로²⁴ 하늘을 천정으로 두셨도다
하늘로부터는 비를 내리게하여 생
과를²⁵ 맺게하고 이를 그대들의 양
식으로 내려 주셨노라 하나님께
우상을 비유하지 말라 그대들은
이를 알지 않는다

23. 만약 너희가 하나님의 종에
게 계시한 것에²⁶ 관하여 의심 한
다면 그와 같은 말씀의 한 구절이
라고 가져올 것이며 너희들이 사
실이라고 고집한다면, 하나님에게
증인들을 대어보라²⁷

24. 만일 너희가 그렇게 하지 못
하고²⁸ 또한 그렇게도 할 수 없다
면²⁹ 지옥을 두려워 하라 그것에는
인간과 들들이³⁰ 붙어 이끌리고
있으며 불신자들을 위해 준비된
곳이라

وَالَّذِينَ آمَنُوا بِكُمْ لَكُمْ تَعْمُونَ ①
وَالَّذِينَ آمَنُوا بِكُمْ لَكُمْ تَعْمُونَ ②

الَّذِينَ آمَنُوا بِكُمْ لَكُمْ تَعْمُونَ ③
الَّذِينَ آمَنُوا بِكُمْ لَكُمْ تَعْمُونَ ④

وَالَّذِينَ آمَنُوا بِكُمْ لَكُمْ تَعْمُونَ ⑤
وَالَّذِينَ آمَنُوا بِكُمْ لَكُمْ تَعْمُونَ ⑥

وَالَّذِينَ آمَنُوا بِكُمْ لَكُمْ تَعْمُونَ ⑦
وَالَّذِينَ آمَنُوا بِكُمْ لَكُمْ تَعْمُونَ ⑧

2) 너희를 창조한 하나님만을 경배하고 그분 만이 유일신으로 섬기며, 그분의 율법에 순종하고
그분의 은사에 감사하라.
3) 무(何)에서 유(有)를 창조하신 하나님의 능력, 일용할 양식을 주시는 수여자로서 무(何)에서
유(有)를 창조하시는 창조자로서 홀로 존재 하심을 계시하고 있다.

22-1) 요람과 거주지
2) 이단의 후예를 위한 모든 종류의 양식
3) 즉 우상은 아무것도 창조하지 못하고 인류에게 양식도 주지못함을 너희 위천자, 및 불신자
들은 알고 있지 않나?
23-1) 선지자 무함마드에게 계시한 무관

23-2) 앞에서는 만물의 창조주로서의 유일성과 모든 것을 주재하는 주권자로서의 말씀이 있
고, 여기서는 무함마드가 예언자 및 선지자로서 창조주의 선택받은자, 무관의 말씀은 하나
님 외에 어느 누구도 그와 같은 말씀을 가져올 수 없는 기적으로써 예증되고 있다.

24-1) 선지자에게 계시된 무관과 같은 한 문장이라도 이르게 할 수 없나?
24-2) 비록에도 그렇게 할 수 없다면
3) 불신자들과 우상들